

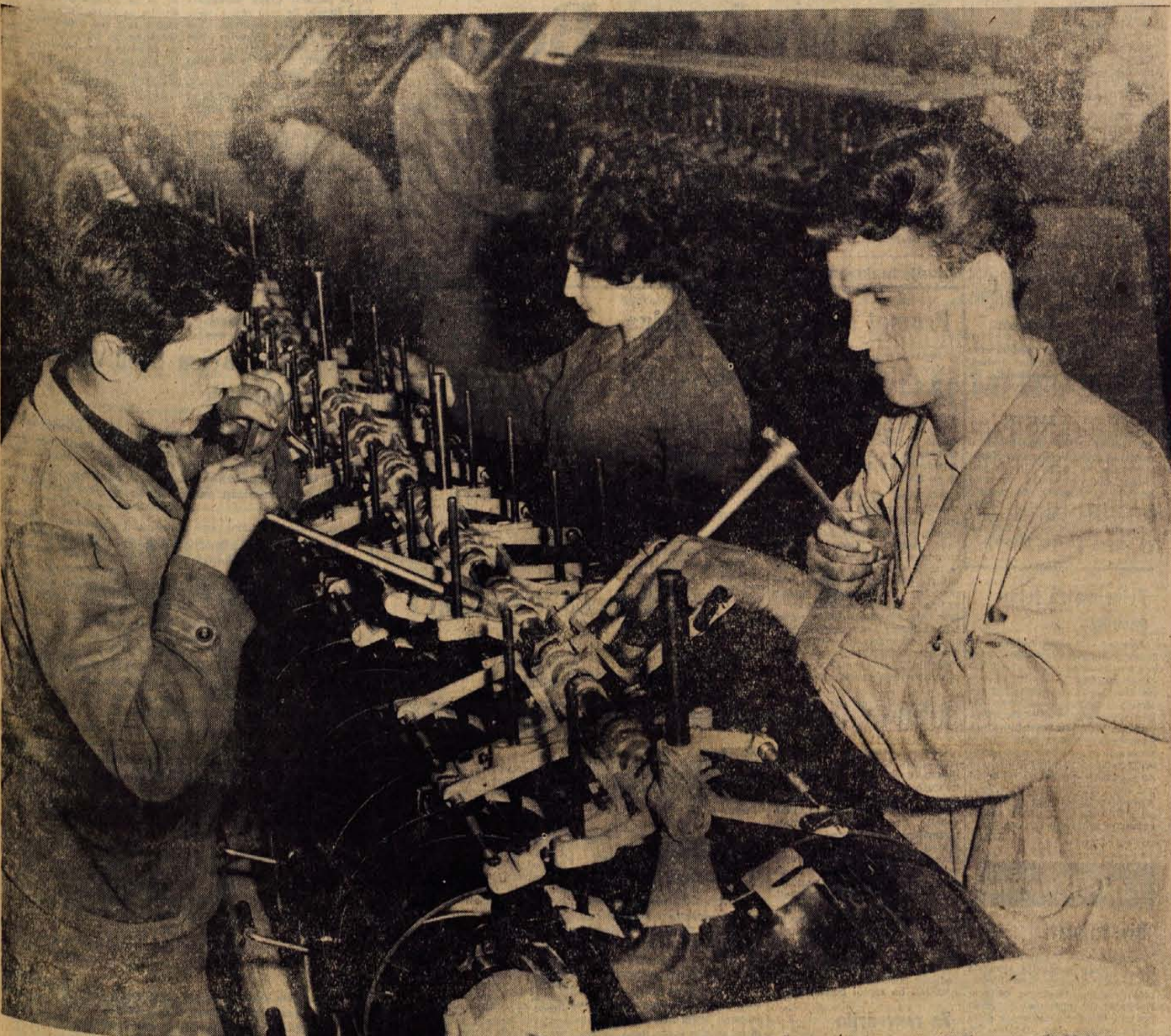
Čist izhaja od oktobra 1947  
kot tednik — Od 1. januarja  
1958 kot poltednik — Od  
1. januarja 1960 trikrat te-  
densko, in sicer ob pone-  
deljkih, sredo in sobotah

# GLAS

KRANJ, PONEDELJEK DNE 29. APRILA 1963  
LETO XVI. — ŠT. 50 — CENA 20 DINARJEV

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice,  
Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič —  
Izdaja časopisno podjetje »Gorenjski tisk« —  
Urejuje uredniški odbor — Glavni ured. Slavko  
Bezjak — Odgovorni urednik Gregor Kocijan

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO



## Ob praznovanju prvega maja

# Delo - temelj lepše prihod- nosti

**L**etošnje praznovanje 1. maja sovпада z izredno aktivnostjo naših delovnih ljudi, ki na predvillnih zborovanjih analizirajo dosežene uspehe na različnih področjih našega družbenega življenja.

Rezultati našega dela — doseženi v obdobju 1957—1962 — nam zgovorno pričajo, da je le v pogojih razvitega delavskega in družbenega samoupravljanja ter sproščene ga delovanja delitvenega sistema ob upoštevanju ekonomskih zakonitosti možno doseči take rezultate.

V tem času se je industrijska proizvodnja pri nas povečala približno za 66 odstotkov — povprečno 11 odstotkov letno. Tako povečana proizvodnja je začela preraščati domače potrebe, izpopolnjevala in izboljševala se je kvaliteta izdelkov in naši delovni ljudje so začeli iskati in razširjati sodelovanje s tujino. Izvoz se je povečal za 22 odstotkov, v 1957. letu je znašal 22 dolarjev na prebivavca, lani pa že 37 dolarjev.

To so le drobci iz našega ekonomskega razvoja, ki pa imajo svoj odmev v nenehnem izboljševanju družbenega in osebnega stan-

darda. Zidali smo nove šole, ceste, stanovanja, povečevali osebne dohodke ob povečevanju produktivnosti itd. Ta napredek je še prav posebej viden pri nas na Gorenjskem.

Vsi uspehi na gospodarskem in družbenem področju so rezultat fizičnega in umskega dela posameznikov, ki po svoji udeležbi dobivajo ustrezno mesto v družbi.

Sprejetje ustave SFRJ, ki v ospredje postavlja človeka kot nosilca celotnega družbeno-ekonomskega sistema, pomeni velik korak naprej k osvobajanju in demokratizaciji njegovih odločitev. Zato ni slučajno, da so razprave v teh dneh bolj delavne kot praznične. Vsi napori so namreč usmerjeni v to, ali bo občinska skupščina ustrezala zamisli, kakor je postavljena v novi ustavi. Povezava doseženih uspehov in ugotavljanje nalog, ki nas v prihodnjem obdobju čakajo, se zrcali v izboranju in potrjevanju kandidatov.

Pri vsem tem delu nenehno poglobljamo delavsko in družbeno samoupravljanje, ki bo dobilo svoj odraz v statutu komune in statutih delovnih in krajevnih skupnosti. Pri

tem nam bo v okviru formulacij, ki jih postavlja ustava, predvillna aktivnost v veliko pomoč, da bo delo dobro opravljeno.

V to delo naših ljudi zre milijone delavcev po vsem svetu. V zavest teh ljudi iz dneva v dan bolj prodirajo progresivna stališča. Zato je naša dolžnost, da dobijo v rezultatih našega dela potrdilo, da je edino delavski razred tisti, ki naj o svoji usodi odloča sam.

Naša dolžnost je, da podpiramo vse delovne ljudi sveta v borbi za mir, solidarnost, sodelovanje socialističnih sil in da podpiramo osvobodilna gibanja v svetu. Pri tem ne moremo mimo pravilne politike, ki jo vodi naša socialistična skupnost na čelu s tovarišem Titom, da se problemi in spori v svetu rešujejo miroljubno in sporazumno.

Uspehi, ki smo jih dosegli v 20 letih graditve nove Jugoslavije — za kar so darovali mnogi svoja življenja — so nam lahko samo spodbuda za odpravljanje napak in še hitrejša in večja prizadevanja za razvoj socialističnih odnosov pri nas in v svetu.

VILI TOMAT

# TE DNI PO SVETU

**FIDEL CASTRO V SOVIJSKI ZVEZI**  
Predsednik kubanske vlade Fidel Castro je prispel na prijateljski obisk v Sovjetsko zvezo. Premier Fidel Castro je prispel na obisk z reakcijskim sovjetskim letalom TU-114.

**VOLITVE V ITALIJI**  
V Italiji so bile včeraj četrte parlamentarne volitve po vojni. Za izid volitve vlada v Italiji izredno zanimanje. Volitve so sredi dinamičnega razvoja italijanske industrije.

**VOLITVE V AVSTRIJI**  
Včeraj so bile v Avstriji tretje povojne volitve za predsednika avstrijske republike. Glavni volilni boj se je vodil med sedanjim predsednikom dr. Schirfom in kandidatom Ljudske stranke inž. Juliusom Raabom.

**HARRIMAN ODPOTOVAL IZ MOSKVE**  
Posebni odposlanec predsednika Kennedyja Harriman je izjavil novinarjem, da je zadovoljen z obiskom v Moskvi. Obisk je bil posvečen predvsem razgovorom o ureditvi laoskega vprašanja.

**KRITIKA FRANCOŠKE POLITIKE**  
Ameriški državni podsekretar George Ball je kritiziral francosko vlado zaradi njene težnje, da ustvari lastne atomske sile, neodvisne od ZDA.

**SPOMENICA KURDOV**  
Predstavniki Kurdoev so sporočili iraški vladi spomenico o osnovnih zadevah Kurdoev. Kurdi zahtevajo, da mora biti za iraškega podpredsednika izvoljen kurdski predstavnik, da morajo v Kurdistanu ustanoviti izvršni in zakonodajni kurdski organ, zahtevajo pa tudi delitev dobička pri prodaji iraškega petroleja.

## Priprave za letno sezono

Jesenice — V sredo, 24. aprila, je kolektiv gostinskega podjetja »Gorenjka« v Jesenicah prevzel od TD Dovje gostinski lokal »Pod Kepoma Dovjem«, za namenom, da ga temeljito prenove (stroški so do 10 milijonov dinarjev). »Gorenjka« pa predeluje tudi bivši trgovski lokal Delikatose v Mojstrani. Lokal bo odprt eredi maja, celotna investicija — skupno z opremo — pa bo veljala nekaj več kot 7 milijonov dinarjev. Tudi prenove teh lokalov je v skladu s splošnega prilaganja gostišč sodobnim zahtevam turizma.

## Zapisek na rob

### Dve razstavi

Škofja Loka — V prostorih Ljudske knjižnice razstavlja akvadrel akademika slikarka Dora Plesternjak, v domu Partizana pa razstavlja tri podjetja (trgovsko podjetje Tržič v sodelovanju s tovarno prešitih odev »Odeja« Sk. Loka in podjetjem »Slovenijales«) pohištvo, prešite odevje in posteljno pregrinjala. Pisati o obeh tako različnih razstavah hkrati bi bil absurd, če bi ne poskušali za oboje skupni imenovavec: to sta dober okus in likovna vzgoja množice. Dobremu okusu je zadostila le prva razstava. Ljudska knjižnica je imela več ko sročno roko z izbiro tako posrečene oblike likovnega vzgajanja.

Nekaj povsem drugega je razstava pohištva. Če sploh ne omenimo ureditve razstave, ki je bila prenatrpana, in ne razstavljenega pohištva, kjer smo zaman iskali izdelke novejšega datuma, se moramo vprašati, zakaj visijo na stenah ničvredne slike. Ne vem imena avtorja, a to niti ni važno. Menim, da bi vsaj na taki razstavi, ki so jo propagirali pod naslovom »velika«, moral obiskovalec cutiti vsaj kanček okusa, ne vsaj merico dobre volje za okus! Če že niso pokazali pri pohištvu kaj novega in so razstavili izdelke, ki smo jih že zdavnaj videli na najrazličnejših razstavah, bi vsaj na stene lahko obesili dobre reprodukcije ali dobre fotografije, ne pa slik, ki kvantijo okus in so navaden klč. — A. Pavlovec

## Vreme

**VREMENSKA SLIKA**  
Področje visokega zračnega pritiska se preko naših krajev postopoma pomika tudi na Balkan. Medtem ko se nad našo državo še zadržuje področje hladnega zraka, se od zahoda pomikajo proti nam toplejše zračne mase, ki bodo v kratkem otopile vreme pri nas.  
**NAPOVED VREMENA ZA PONEDELJEK IN PRIHODNJE DNI**  
Danes bo pretežno sončno z rahlo oblačnostjo. Najnižje nočne temperature se bodo gibale med 2 in 7, v Primorju 13, najvišje dnevne pa med 18 in 23 stopinj Celzija.  
V naslednjih dneh bo suho in postopoma toplejše vreme.

Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki

Na bonnskem dvoru so po nekajletnem zavlačevanju napravili težko pričakovano oporoko. V jeseni se bo stari kancler Adenauer izselil iz palače Schaumburg in proti svoji volji prepustil krmilo bonnske vlade dosedanjemu podkanclerju in »stvarniku« nemške

razvoja prvi in edini svetnik. Tako kot nekoč Bismarck si je Adenauer svoj politični ugled v državi zgradil na moči in na nepopustljivi nemški doktrini. Izrazil je slabosti v nemški politični zavesti in tako brez težav postal neomejeni vladar in razsodnik. V vseh teh

analoz svojega načrta, tem bolj je ostajalo jasno, da se njegova politika odmika od ciljev in da Nemčiji po njegovi zamisli nikoli ne bosta združeni. Tako cilj, zaradi katerega se je Adenauer s takšno neomajno vero navezal na zahod, ni bil izpolnjen in vedno manj je

sko politiko z njegovim umikom iz palače Schaumburg ne bo prenehala. Zahodna Nemčija stopa v tem času na zelo pomembno križišče. S kronanjem Erharda pričakuje vsaj v pihli obrisih preusmeritev zahodnonemške politike. Erhard je po svojem političnem značaju in po politični vzgoji popolnoma drug slovek. Ze pred nekaj meseci je v neki izjavi novinarjem povedal, da bo pod njegovim »železom« imel besedo silherni minister v vladi, kar se je do sedaj bolj redko dogajalo. Ministri so bili navajeni poslušati starega kanclerja Adenauerja kot očetja in starec je suvereno odločal zlasti v zunanepolitčnih vprašanjih. Erhard zagovarja tudi bolj prožna in liberalistična stališča. Zlasti so njegove zamisli drugačne glede gospodarskega sodelovanja. Adenauerjevo ozkost v navezavi gospodarskih stikov s šestimi državami Skupnega trga je večkrat grajal. Drugi imajo občutek, da bo Erhard, ki ima zaletje v zahodnonemški industriji, pustil na cedilu

tesne stike s francoskimi industrijci in navezal sodelovanje tudi s anglosaksonskim svetom. Ni bilo zapaziti s kakšnim pribojstvom je francoski predsednik de Gaulle sprejel na znanje bonnsko oporoko in razglasitev Erharda za Adenauerjevega naslednika. Seveda bi bilo nesmiselno misliti da se bo zahodnonemška politika obrnila na glavo. Večjih premikov najbrž tudi pod Erhardovim vodstvom ne bo, ker nemške politike ne določajo samo kanclerji, zlasti še, ker po »železnem moču« prehaja v palačo Schaumburg človek z bolj demokratičnimi pogledi na vodstvo vlade.

# Oporoka v Bonnu

ga gospodarskega čudeža. Ludwigu Erhardu. Razglasitev oporoke vladne stranke je pravzaprav prva nezaupnica, ki jo je vodstvo krščansko-demokratske stranke izglasovalo proti Adenauerjevi volji in proti Adenauerjevemu nasprotovanju. V zaključni Adenauerjeve stranke so še nekaj let tihogodrnjali proti politični utrujenosti njihovega voditelja, vendar je bil in ostal Adenauer v oltarju povojnega zahodnonemškega političnega

letih je Adenauer stal na čelu zahodnonemške vlade kot železen mož. Zahodno Nemčijo je vodil po svojem nepopustljivem načrtu navezovanja na zahod in postopnega preraščanja v to zahodno skupnost. V moči zahoda, v moči Zahodne Nemčije priključene na zahodne države, je videl možnost, da lepega dne združi obe Nemčiji. Cīm bolj pa je svoj načrt uresnil, čim bolj se je svoj naslednosti in zavzetosti se je loteval političnih

upanja, da bo izpolnjen. Kljub tej zgrešeni računici pa odhaja Adenauer v pokoj še vedno zelo močan. V zavesti zahodnih Nemcev bo ostal zgodovinska osebnost, ki zasluži, da mu spomenik postavijo nekje blizu Bismarcka. Ker bo po jesenski zamenjavi Adenauer ostal še vedno v Bundestagu, bo njegov glas iz zadnjih klopi najbrž velikokrat bolj upoštevan kot besede ministrov. Vpliv Adenauerja na nem-

sko politiko z njegovim umikom iz palače Schaumburg ne bo prenehala. Zahodna Nemčija stopa v tem času na zelo pomembno križišče. S kronanjem Erharda pričakuje vsaj v pihli obrisih preusmeritev zahodnonemške politike. Erhard je po svojem političnem značaju in po politični vzgoji popolnoma drug slovek. Ze pred nekaj meseci je v neki izjavi novinarjem povedal, da bo pod njegovim »železom« imel besedo silherni minister v vladi, kar se je do sedaj bolj redko dogajalo. Ministri so bili navajeni poslušati starega kanclerja Adenauerja kot očetja in starec je suvereno odločal zlasti v zunanepolitčnih vprašanjih. Erhard zagovarja tudi bolj prožna in liberalistična stališča. Zlasti so njegove zamisli drugačne glede gospodarskega sodelovanja. Adenauerjevo ozkost v navezavi gospodarskih stikov s šestimi državami Skupnega trga je večkrat grajal. Drugi imajo občutek, da bo Erhard, ki ima zaletje v zahodnonemški industriji, pustil na cedilu

Z zamenjavo v Bonnu si lahko očelamo premike v nemški politiki. Voditelj svobodnih demokratov Erich Mende, ki je v Adenauerjevo vlado pošiljal neznane osebnosti, je že napovedal, da bi pod Erhardovim vodstvom znal stopiti sam v vlado. Tako bi se vlada na nekaj časa, do prihodnjih volitev, zopet bolj utrdila.  
Zdravko Tomšič

Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki

## Promet se postopoma dviga

Promet trgovskih podjetij in drobno v ljubljanskem okraju se je v prvih treh mesecih letošnjega leta postopoma dvignoval in tako od 6 milijard dinarjev in pol v januarju, v marcu dosegel 8 milijard 800 tisoč dinarjev. Porasle so tudi cene — za 6 odstotkov so v marcu višje, kot so bile v marcu 1959.  
Založenost trgovin tudi v tem obdobju ne zasluži najboljših ocen: primanjkovalo je koruznih izdelkov, južnega sadja, boljših vrst kave, nekaterih dišav in rožin, zelenjave (proti koncu marca se je izbira zelenjave začela povečevati); v tekstilnih trgovinah smo pogrešali kvalitetnejših modnih artiklov; trgovine z železino in tehničnim blagom so bile v marcu bolj založene kot v prejšnjih mesecih, primanjkovalo pa je izdelkov barvne metalurgije, pločevine, cenejših TV sprejemnikov, uvoženih električnih gospodinjstkih apar-

ratov, likalnikov z regulacijo in podobnega. Normaliziralo se je poslovanje trgovskih podjetij s kurivom, ki pričakujejo večji promet v teh mesecih, ko nudijo precejšen popust.  
Na Gorenjskem so v marcu nižje cene od lanskega povprečja pri gradbenem materialu (za 2,5 odst.) in pri higienskih potrebščinah (za 1,8 odst.). Cene za vse ostale vrste prodajnega blaga so višje za 3,1 odst., kar je nekoliko nižje od okrajnega povprečja (3,5) in povprečja ljubljanskega območja (3,8) in višje od zvišanja na novomeškem območju (4,3).  
Razen pri zelenjavi in sadju, pri katerem so se cene v prehodu med zimo in pomladjo nekajkrat celo podvojile, so zabeležili še naslednje občutnejše podražitve: izdelki iz žit 15 odst., maslobe 8 odstotkov, alkoholne pijače 9,5 odstotkov, obutev 9,5 odst., pohištvo 6 odst., obrtne storitve 3,7 odst.  
M. S.

## Cesta prvega reda skoraj ured

Tudi cesto I. reda na Gorenjskem je letošnja zima precej pokvarila. Betonski predeli ceste so sicer nepokvarjeni, toliko slabši pa so tisti predeli, kjer je bila na cesti le tanka plast asfalta. Glede na velik promet (predvsem turisti) bodo letos zaradi pomanjkanja časa ceste zakrpali le za silo, da bo omogočen nemoten promet. Če v bližnji prihodnosti ne bi začeli graditi ceste, bodo prihodnje leto sedanjno cesto obložili z novo plastjo asfalta in ji tako podaljšali življenje za nekaj časa. Razen krpanja urejujejo na nevarnejših ovinkih tudi nove ograje, kakršna so na trojanski cesti. V prvi polovici maja bodo po vsej priliki pokvarjene predele ceste že popravili. — P. U.

## Potreba po vzgojno-varstveni ustanovi

JEZERSKO — Osnovna organizacija RK na Jezerem že dalj časa razpravlja o možnostih, da bi tudi na Jezerskem ustanovili vzgojno-varstveno ustanovo — otroško zavetišče. Število zaposlenih mater se stalno veča, a tem pa tudi problem, kam z otroki v času, ko so stari v službi. Otroci so čestokrat brez pravega nadzorstva in slabo oskrbovani.  
Prostore za ustanovo so namenili v novem združenem domu, kjer je med drugim tudi še krajevna zdravstvena postaja. Prostori za njjo bi bili dokaj ugodni, le dograjeni niso in opreme še ni, zato pa bi bilo treba precej sredstev. Občinski odbor RK Kranj in svet za šolstvo sta prizadevana krajevne organizacije na Jezerem že podprla, prav tako pa tudi sklad za šolstvo, ki je pripraviljen prispevati k vzdrževanju vzgojnega osebja. Vprašanje adaptacije prostorov in nabave opreme pa bodo krajevni činitelji rešili sami, čeprav ne prav lahko, saj je potreba po ustanovi res velika. — R. C.

## Odslej v boljših pogojih

Tržič — Skoraj bi bilo odveč poudarjati, kako so se tukajšnji občani v kratkem času, komaj dobrega pol leta, privadili na redne tedenske lokalne radijske oddaje, ki so vsak tork in vsako nedeljo. Dosedanje delo oziroma sestavljanje radijskega programa pa je bilo v mnogem otežkočeno, ker tržiški lokalni radio sploh ni imel urejenih delovnih prostorov. Zaradi tega tudi nekatere oddaje niso bile najboljše. Zadeva pa bo v prihodnje lahko precej drugačna. S prvim majem, za praznik dela, bo namreč otvoritev skrbno urejenih radijskih prostorov, kar bo prav gotovo zelo razveselilo vse radijske poslušavce. V bližnji prihodnosti bo zaradi boljših delov-

nih pogojev omogočeno tudi več oddaj tedensko, kar je že želja večine občanov. — Zapisnik naj še, da bo otvoritev novourejenih radijskih prostorov dopoldne ob 9. uri.

## Zbori volivcev v glavnem končani

ŠKOFJA LOKA — Zbori volivcev na področju škofjeloške komunne, ki so se začeli pred tednom dni (21. 4. m.), bi se že včeraj končali, če ne bi nekaj zborov sklicanih za 28. aprila preložili zaradi tehničnih ovir na nedeljo, 5. maja. Tako bodo prihodnje nedelje še preostali štirje zbori volivcev, in sicer: ob 7.30 v KZ Selca za DOLENJO VAS, ob 9.30 na BUKOVIČI v osnovni šoli, ob 13. uri na MARTINJ VRHU prav tako v osnovni šoli in ob 19. uri na BUKOVŠČICI v kulturnem domu.  
Vsi dosedanji zbori volivcev kakor tudi zbori v delov. organizacijah so zaradi dobrih občinskih priprav potekali brez posebnih težav. Občani so na zborih volivcev na terenu razpravljali in izbrali kandidata, ki jih bodo čez mesec dni volili in poslušali tudi poročilo o delu ObLO Škofja Loka v zadnji mandalni dobi; na zborih delavcev v podjetjih, zlasti večjih, pa tudi v kmetijskih podskupinah pa razen tega tudi kritično razpravljali o problemih proizvodnje, izpolnjevanju plan-skih obveznosti, razvoju kmetijske proizvodnje, gozdarstvu ipd.  
St. S.

Gorenjski fantje, ki služijo vojaški rok, pošiljajo iskrene čestitke k prvemu maju vsemu delovnemu ljudstvu, sorodnikom in znancom:  
Jože Vidic, Mitja Kalčić VP 3065/15; Mirko Derling VP 3065/10; Alojz Mohorič VP 3065/18; Srečko Travnik VP 3065/14; Janez Rihar, Pavle Zos, Janez Novak VP 3065/13 in Jure Jerič, Janez Zumer VP 3065/15 vsi iz Sombora; Stane Pirnat VP 1202/12; Peter Rezar VP 1202/14; Ivan Vodeb VP 1202/14; Janez Hafner VP 1202/11; Alojz Mav VP 1202/12; Tone Podnar in Martin Kadivec VP 1202/13 vsi iz Travnika.

# Ob prazniku dela 1. maju čestita vsem bravcem in sodelavcem ČP GORENJSKI TISK

## NESREČE

**MED PREHITEVANJEM SE JE PREVRNIL NA NJIVO**  
Kranj, 28. aprila — Včeraj ob 5.40 se je na cesti II. reda Naklo — Ljubelj, 100 metrov pred priključkom na cesti I. reda, prevrnil na njivo osebni avtomobil KR 30-17, ki ga je vozil Ludvik Mekuč. Do te nesreče, ki je terjala okoli 90.000 dinarjev škode, je prišlo, ko je Mekuč prehitel neki tovorni avtomobil in pri tem zapeljal preveč na levo.  
**SPREGLEDAL SPREMEMBO SMERI**  
V soboto zjutraj ob 7.30 sta na ljubljanski cesti pri odcepu v tovarno »ISKRA« v Kranju trčila tovorna avtomobila MB 49-29 (voznik Herman Istenič) in LJ 71-74 (voznik Omer Catenič). Oba sta vozila v Kranj. Do trčenja, ki je terjalo za okoli 40 tisoč din-

shode na obeh vozilih, je prišlo, ker je Istenič, ko je zavijal v »ISKRO«, spregledal spremembo smeri.  
**AVTO V BLEJSKO JEZERO**  
To bi bil nedvomno lahko naslov prvoaprilske šale, vendar je popolnoma istovesten sobotnemu dogodku. Alojz Potočnik si je zaželel vožnje s čolnom po jezeru in parkiraj svoj avtomobil KR 44-95 na Kidričevi cesti pri hiši št. 4 na Bledu. Ker ni zavaroval avtomobila z ročno zavoro, se je avtomobil sam zapeljal s ceste v jezero in se potopil približno 4 metre od obale. Ko so vozilo potegnili iz jezera, so ugotovili za 20.000 dinarjev škode.  
**NEPRAVILNO PREČKALA CESTO**  
Kranj, 28. aprila — Včeraj ob 11.30 je Jože Ivanc z osebnim avtomobilom KR 17-15 na Maistrovem trgu podrl Angelo Bergant, ki je nepravilno prečkala cesto. Dobila je težje telesne poškodbe

(pretres možganov), na vozilu pa je škoda minimalna: 2000 din.  
**NENADNO ZAVIJANJE KOLESARJA**  
Tržič, 28. aprila — Včeraj ob 16.35 sta na cesti JLA trčila Aleksander Uzar z motornim kolesom KR 14-027 in kolesar Alojz Starec. Kolesar je vozil iz Pristavo proti Tržiču in nenadoma zavil v levo in zaprl motoristu pot. Pri trčenju sta se motorist in njegova njiva sta se motorist in njegova žena lažje poškodovala, na vozilih pa je za okoli 5 tisočakov škode.  
**OTROK PRITEKEL NA CESTO**  
Mojstrana, 28. aprila — Na cesti IV. reda v vasi Dovje je sredi ob 18.20 Jože Kovac z mopedom podrl 7-letnega Janka Čepmeniška. Kovac je vozil z železniške postaje Mojstrana proti domu, vtem pa je nenadoma iz nekoga dvorišča pritekel na cesto otrok, ki ga je mopedist podrl. Otroka so s težjimi poškodbami pripeljali v jeseniško bolnišnico.

# Naš volilni sistem

(Nadaljevanje in konec)

● Glasovanje se opravi na voliščih, in sicer praviloma na istih, kot so bile volitve za odbornike občinskega zbora. Tudi postopek je v glavnem isti, z naslednjimi posebnostmi:

— Ker so volitve poslancev, ki jih volijo v zvezni zbor občani, istega dne kot volitve poslancev v republiški zbor, se lahko opravijo vsa volilna opravila na istih voliščih, vendar pa vodijo volitve posebni volilni odbori in morajo biti vsa volilna opravila opravljena za vsak zbor posebej.

— Za volitve poslancev v zvezni odbor se določijo tudi posebna volišča za osebe, ki služijo vojaški rok ali so na orožnih vajah; ti glasujejo za kandidate iste volilne enote, v kateri je vojaška enota oziroma vojaški zavod, v katerem služijo vojaški rok oziroma v katerem so na orožnih vajah.

— S potrdilom lahko glasuje volivec, ki na dan volitev ni v tistem kraju, v katerem je vpisan v volilni imenik, in sicer glasuje v kraju, v katerem je na dan volitev. Potrdila se lahko izdajajo do treh dni pred volitvami.

● Če je na volitvah kandidiral en sam kandidat, je izvoljen za poslanca, če je zanj glasovala večina vseh volivcev, ki so vpisani v volilne imenike na območju volilne enote. Če ta večina ni dosežena, se razpišejo ponovne volitve; če pa sta na volitvah kandidirala dva ali več kandidatov, je za poslanca izvoljen tisti, ki dobi največ glasov, če pa dobita dva ali več enako število glasov, se razpišejo ponovne volitve.

## VIII. ROKI ZA VOLILNA OPRAVILA

### 1. Volitve bodo:

- 24. 5. 1963: v občinski zbor delovnih skupnosti, razen podskupine kmetijstva,
  - 26. 5. 1963: v občinski zbor in v kmetijski podskupini občinskega zbora delovnih skupnosti,
  - 3. 6. 1963: volitve v okrajno skupščino in volitve poslancev za vse zbere republiške in zvezne skupščine v občinskih skupščinah,
  - 16. 6. 1963: splošne volitve po občanih v zvezni zbor in v republiški zbor za poslance, ki so bili izvoljeni v občinskih skupščinah.
2. Rok za vlaganje kandidatur:
- do 8. 5. 1963: za občinski zbor delovnih skupnosti, razen za podskupino kmetijstva,
  - do 10. 5. 1963: za občinski zbor in za kmetijsko podskupino občinskega zbora delovnih skupnosti,
  - do 18. 5. 1963: za vse zbere republiške in zvezne skupščine.

# Novi proizvodi in rekonstrukcija

**ZELEZNIKI** — Potrebe tržišča — tako domačega kot tujega — kakor tudi želje potrošnikov so napotile kolektiv obrtno-kovinskega mehaničnega podjetja »Tehtnica« v Zelenikah k razmišljanju ne le o izboljšanju asortimenta proizvodov, temveč tudi o uvajanju novih proizvodov. Naj jih omenimo: polavtomatska analitična tehtnica, ki smo jo doslej uvažali, tehtnica za ugotavljanje kvalitete žita in precizna laboratorijska tehtnica za 200 gramov in za 5 kg. Na tej osnovi se bo, kot pravijo, predvidoma povečal brutoprodukt za 15 odstotkov, toda to povečanje bo prišlo d vidnejšega izraza v prihodnjem letu.

Z uvedbo novih proizvodov je namreč v neposredni zvezi vprašanje večjih prostorov. Odločili so se za rekonstrukcijo, ki bo končana v treh etapah in bo veljala 25 milijonov dinarjev. Prva etapa bo verjetno končana že v letošnjem letu (8 milijonov) in bo zajela montažne, obdelovalne in pomožne prostore ter sanitarije. Po končani celotni rekonstrukciji pa računajo s povečanjem brutoprodukta za 200 odstotkov in s sto odstotnim povečanjem števila zaposlenih.

Izdelke podjetja vedno bolj cenijo tudi na tujem trgu, čeprav je včasih specialnim željam inozemskih kupcev težko ugoditi. Nedavno so iz »Tehtnice« poslali vzorce svojih izdelkov tudi v ZAR. Zaenkrat usmerjajo svoj izvoz še prek zagrebškega izvoznega podjetja »Jugosanitarija«, upajo pa, da bodo v nekaj letih začeli izvažati samostojno.

Lani je kolektiv »Tehtnica« ustvaril 90 milijonov, letošnji plan realizacije pa napoveduje 105 milijonov dinarjev. — St. Š.

**Kolektiv »Elektro« Žircvnica**  
čestita svojim odjemavcem za praznik dela

### OBVESTILO

**OBVEŠČAMO VSE LASTNIKE HLODOVINE, DA OPRAVLJAMO USLUZNOTNO ŽAGANJE LESA NA ŽAGARSKIH OBRATIH BRITOF, CERKLJE, PREDDVOR IN NA PREVOZNEM GATRU.**

Na navedenih žagarskih obratih opravljamo uslužnostno žaganje le na potrdila za žaganje z olajavo, razen na obratu Britof, kjer žagamo vse količine lesa v okviru izdanih potrdil.

Žaga Britof, barva žaga Grad in žaga Preddvor obratujejo dnevno od 6. do 22. ure, prevoznik gater pa obratuje dnevno od 6. do 18. ure, in sicer:

- v Besnici od 1. maja do 30. junija 1963,
- na Jezerskem od 1. julija 1963 do 31. avgusta 1963,
- v Orehku od 1. septembra 1963 dalje.

Obenem obveščamo, da na navedenih obratih tudi zamenjamo hlo dovino za žagan les.

Lesna industrija Kranj

# IZ NASIH KOMUN

PRED DANASNJO SEJO OBLO KRANJ

## Gospodarienje v ospredju

Danes ob 8. uri se bodo zbrali odborniki obeh zborov občinskega ljudskega odbora Kranj na 83. skupno sejo. Izmed petnajstih stvari, ki so na dnevnem redu, je v ospredju poročilo o izvrševanju družbenega plana in proračuna te občine v letošnjem prvem četrtletju. Obširno poročilo ugotavlja, da rezultati proizvodnje v prvih treh mesecih povsem opravčujejo osnovne cilje in naloge razvoja v tem letu. Vendar pa isto poročilo tudi omenja nujnost, da se gibanje gospodarstva nenehno spremlja in tako omogoča hitro pomoč, kjer bi ta bila potrebna.

Prav tako bodo odborniki razpravljali in odločali o kategorizaciji cest. Mnogo lokalnih cest je bilo doslej uvrščenih v II. ali III. red, kar ni pravilno. Predvideno je, da bi 190 cest v skupni dolžini 1600 km kategorizirali v IV. red, ker so izrazito krajevnega pomena.

Važen je tudi predlog odloka o kmetijski oskrbnini. Gre za starejše in dela nezmogljive lastnike zemljišč oziroma za osebe, ki so se preživljale pretežno od zemlje, če to zemljo sedaj oddajo v družbeno posest. Po raznih merilih in variantah je predvideno, da bi take osebe dobivale mesečno oskrbnino od 10 do največ 18 tisoč dinarjev.

Odborniki bodo prav tako razpravljali in sklepali o novi davčni lestvici za obrtnike in svobodne poklice, o spremembi zazidalnih načrtov in o drugih stvareh.

## Planinci v Radovljici

**RADOVLJICA** — Letos praznuje Planinska zveza Slovenije jubilej — sedemdesetletnico planinske dejavnosti v Sloveniji. V tem času planinska društva dajejo na občnih zborih svoje letne obračune, zato je prav, da se spomnimo tudi na Planinsko društvo Radovljica, saj je to eno najstarejših društev na Gorenjskem.

## Snidenje v Begunjah

Vsi bivši interniranci, zaporniki kakor tudi vsi nekdanji aktivisti in borci v občini Radovljica so vabljeni na srečanje, ki bo v nedeljo, 5. maja, v Begunjah. Tako bodo počastili krajevni praznik in osemnajsto obletnico osvoboditve Begunj.

Praznovanje organizira združene borce NOV občine Radovljica ob sodelovanju z vsemi krajevnimi organizacijami v Begunjah. Z budnicami in koncerti bodo začeli že zgodaj zjutraj. Glavno srečanje pa je predvideno ob 9.30 in slavnostni del ob 10. uri za gradom pri grobovih talcev. Udeležence bodo prevzali s posebnimi avtobusi z železniške postaje.

Srečanje naj bi omogočilo številnim občanom, da se po tolikih letih dobijo ter pogovorijo o nekdanjih in današnjih časih in ob tem tudi obogatijo skromno dokumentacijo o nekdanjem trpinstvu.



Pred zaključkom mandatne dobe so odborniki ObLO Radovljica obiskali nekatere gospodarske organizacije v občini. Med drugim so se ogledali Plamen v Kroplu, obrat Iskre v Lipnici in v Otočah, Elan v Begunjah ter kmetijski posestvi v Poljčah in na Bledu — Na sliki: odborniki na obisku v Poljčah

Kolektivi kranjske občine v izpolnjevanju letošnjega plana

# Ugodneje kot lani

V prvem tromesečju za 12,2 odstotka večja proizvodnja kot lani — Podpredsednik IS Slovenije in republiški kandidat Janko Smole na posvetovanju z gospodarstveniki

Delovni kolektivi kranjske občine so povsem izpolnili prizadevanja letošnjega gospodarskega vzpona in zagotavljajo izpolnjevanje vseh postavljenih ciljev.

To je bila glavna ugotovitev na posebnem posvetovanju predstavnikov delovnih kolektivov kranjske občine, ki je bilo v petek, 26. aprila. Udeležil se ga je tudi podpredsednik izvršnega sveta Slovenije in sedanjí kandidat za republiško skupščino s tega območja Janko Smole. Ugotavljali so pozitivne uspehe kot rezultat skupnih naporov. Hkrati pa so kritično pretresali tudi posamezne težave in iskali možnosti za njihovo premagovanje.

Industrijska proizvodnja, ki je v prvih treh mesecih presegla obseg lanske proizvodnje za 12,2 odstotka. To je najvažnejši pokazatelj. Letošnji plan proizvodnje je res le rahlo presežen v tem času, in sicer z 0,7 odstotka. Toda dinamika proizvodnje in gospodarstva vsako leto kaže manjši uspeh v začetku in dokaj močnejši vzpon ob koncu leta. Zato so doseženi uspehi zadovoljivi.

Res je, da trenutni uspehi in neuspehi posameznih kolektivov

... je ObLO Trzin v svoji sedanjí petletni mandatni dobi štipendiral 35 študentov srednjih, višjih in visokih šol. Za štipendiste je bilo porabljenih 12.862.000 dinarjev. V tem letu občina štipendira 23 študentov.

## Število nesreč v upadanju

**Trzin** — Na nedavnem občnem zboru sindikalne organizacije v BPT so med drugim tudi z zadovoljstvom ugotavljali, da je v podjetju iz leta v leto manj nesreč. Občutno zmanjšanje nesreč je bilo zlasti v lanskem letu, ko so za nabavo zaščitnih sredstev porabili 2.780.000 dinarjev. Medtem ko je bilo leta 1960 108 nesreč in je bilo zaradi tega izgubljenih 865 delovnih dni, je bilo lani 59 nesreč in zaradi njih 554 izgubljenih delovnih dni. Zlasti se je pomanjšalo število nesreč na poti na delo ali z dela. Razveseljivo pa je, da je tudi letos število nesreč v upadanju.

... je bilo v zadnjih petih letih za predšolske in vzgojno-varstvene ustanove na območju tržiške občine za osebne in materialne izdatke porabljenih 34 milijonov in 233 tisoč din. Stroški za iste namene so za letošnje leto predvideni v višini 9.283.000 dinarjev.

... obiskuje vzgojne zavode in redne šole v tržiški občini 1678 otrok, ki jih poučuje 73 učiteljev in profesorjev.

## Ali že veste, da ...

... je bilo v zadnjih petih letih za predšolske in vzgojno-varstvene ustanove na območju tržiške občine za osebne in materialne izdatke porabljenih 34 milijonov in 233 tisoč din. Stroški za iste namene so za letošnje leto predvideni v višini 9.283.000 dinarjev.

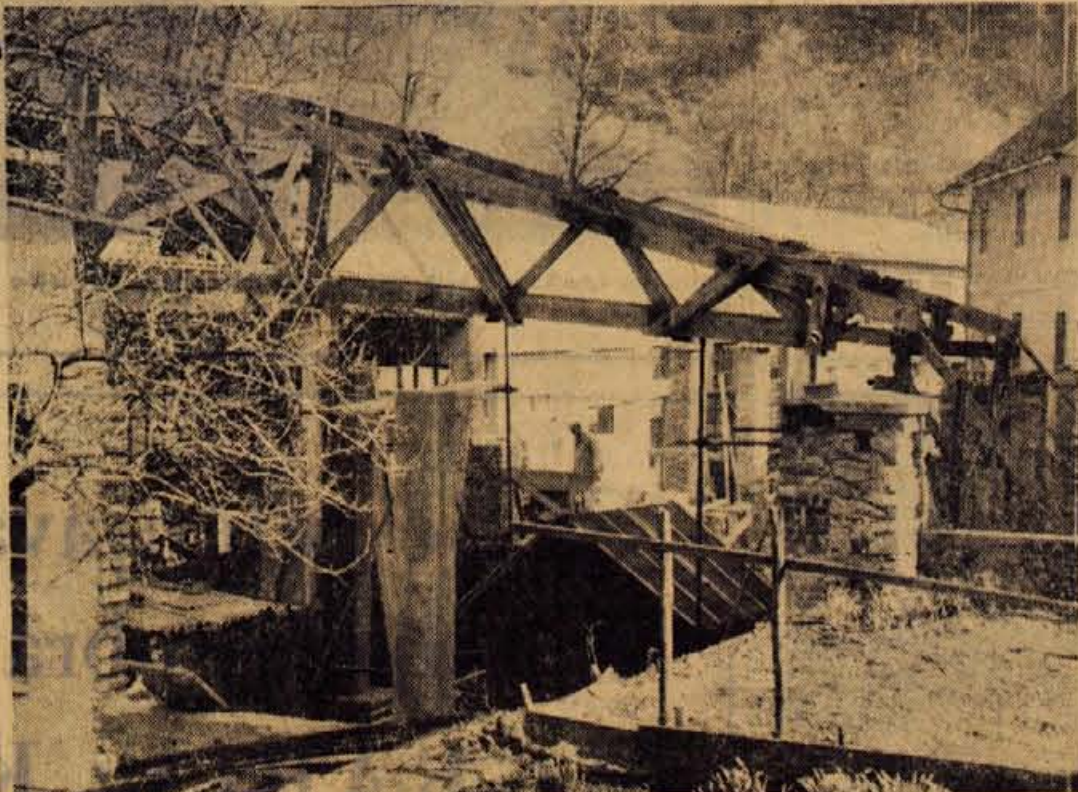
## Kako ravnati z živili

**Jesenice** — Delavska univerza na Jesenicah je v januarju letos pričela z izobraževanjem delavcev — zaposlenih v gostinstvu, trgovini in ostalih panogah dejavnosti, ki se na katerikoli način ukvarjajo s prehrano oziroma živili. Od vsega začetka do danes je te seminarje obiskovalo 341 slušateljev. Seminarji so bili že na Jesenicah, v Mojstrani in Martuljku. Glavni namen seminarjev je predvsem ta, da si delavci v teh strokah pridobijo osnovno znanje za ravnanje z živili. Prvi ciklus seminarjev bo zaključen konec maja, za preostale delavce pa se bo nadaljeval v jeseni.

## Mladina

**Jesenice** — V okviru programa idejno-političnega izobraževanja prek Delavske univerze na Jesenicah se je v torko ponovno pričela mladinska dvomesečna večerna politična šola. Predavanja bodo dvakrat tedensko po dve uri. Za to obliko pridobivanja idejno-političnega znanja se je prijavilo 50 mladih in mladincev, pretežni del iz terenskih in šolskih aktivov.

Predavanja bodo zajemala snov iz gospodarstva in družbeno-politične ureditve SFRJ in o vlogi mladih v delovnih organizacijah in samoupravnih organih. Iz prvega oddelka mladinske politične šole, ki je bil zaključen že v marcu (za mladino iz Zelenice) je uspešno opravilo zaključni izpit 25 slušateljev. — Z.



Tržiška tovarna kos in srpov bo v kratkem zaključila z gradnjo novih prostorov, v katere bo lahko preselila sedanjí obrat, ki je na prostoru, kjer bodo začeli z gradnjo stanovanjske stolpnice. — Na sliki: razširitev delavnice za ročno orodje

## Iz spominov nekdanjih revolucionarjev Z rutami čez usta

● V sedanjem naglem utripu življenja včasih pozabljamo, kako smo živeli nekdanj, kakaj časi se spreminjajo in z njimi se spreminjamo tudi ljudje in človek si v svojem hotenju k napredku in ustvarjalnem iskanju boljših oblik življenja gradi vedno višjo stopnjo razvoja. Vse ovire, ki so se mu nastavljale na pot, je človek premagal. Vzdržal je v najtežjih preizkušnjah predvojn-

šperšič, Andrej Praprotnik, Franc Mohorič, Lenari Petrač, Miha Rajgelj in Jože Zupan.

Posebno dobro se še oba spominjata sedaj že pokojnega Florijana Resmana, ki je bil eden najspodobnejših revolucionarjev, zelo razgledan mož in odlični govornik, da ga je bilo prijetno poslušati. Ohranila sta tudi mnogo spominov na nekdajšnje predvolilne shode po Gorenjskem, ki sta se jih redno udeleževala. Najbolj zagrižen agitator tedanjega režima in pristajač ljočiščevcev je bil inženir Čop, ki je vodil te zbornice in nastopal kot govornik. Po zaslugi dobre organizacije delavcev — vključenih v Vzemnost, pa so se ti zbornice, ki jih je redno obiskoval tudi komisar, predstavnik sreskega načelstva, navadno zelo klavirno končali.

Tovariš Triplat se posebno dobro spominja zborov v Lescah, na Brezjah, v Zabrznici, v Lescah, v Radovljici, v Ribnem, v Mojstrani in na Jesenicah. Govorniku — zastopniku vladne politične stranke — so postavljali vnaprej pripravljena vprašanja in ga tako pogostokrat zmedli in spravili v zadrego. Tako so ovirali potek zbornice, pogostokrat pa so ga tudi uspeli razbiti. Tako je bilo na Brezjah, ko je ljudstvo ljočiščevca Čopa naglo s fašistom. V Radovljici pri Kunstelnju so ga pustili govoriti do konca. Potem pa ga je vprašal Janko Torkar: »No, gospod inženir, koliko pa mislite, da ste pridobili ljudi?« Odgovoril je, da bodo to pokazale volitve. Nato pa mu je nekdo zabrusil: Vaši so le tisti, ki ste jih pripeljali s seboj!« (To je bil pa navadno le komisar in nekaj žandarjev).

V Radovljici so na volilnem zboru 1938 leta sodelovali dr. Joža Villan, Aleš Stanovnik in Nace Kraji. Govoril je Miha Potočnik. Prvim trem pa niso dovolili govoriti, zato so si iz protesta natakili nagobčnike (usta so zavezali z rutami).

V Lescah je bilo v tovarni Veriga pravo žarišče naprednega gibanja. Složno so sodelovali sindikat kovinskih delavcev akciji s člani Vzemnosti. Kogar je volila Veriga, ta je bil gotovo izvoljen. Zato ni naključje, da v Lescah nikoli ni prišel na oblast noben klerikalni župan. Na delavski listi je bil dvakrat izvoljen tudi Vinko Triplat. Zbirališče članov Vzemnosti in prej svobodarjev pa je bilo pri Katrineku v Lescah. Tam so vadili pevski zbor, tamburaši, dramska skupina, shajali pa so se tudi na politične posvete.

● Ob koncu sta oba tovarisa ugotavljala, da je zgodovina delavskega gibanja v Lescah tako bogata in obsejna, da bi s pripovedjo lahko napolnili cele strani. Janez Strgovšek je že sam sestavil kroniko najvažnejših dogodkov.

Tudi o praznovanju 1. maja pred vojno sta vedela veliko povedati. »Ta dan je bil za nas delavce največji praznik v letu. Prva leta do Obznanne in sprejema zakona o zasčiti države smo ga praznovali posebno slovesno z budnicami, godbo, petjem in splošno z dobro pripravljenimi prostavami. Z naraščajočim pritiskom oblasti pa smo bili prisiljeni emefevati prvomajске manifestacije. Delavski tradiciji in revolucionarnemu zanosu smo dajali duška z organiziranjem izletov in pohodov v naravo. Zadnje leto pred vojno — 1940 — smo organizirali veliko delavsko manifestacijo na Poljanah. To je bil zadnji in najbolj množičen shod vseh naprednih sil pred izbruhom fašistične vojne. Stevilni tovariši se ga gotovo še dobro spominjajo.«

JOŽE BOHINC



VINKO TRIPLAT

za revolucionarnega delovanja, premagal je nasilje in surovost vojne, v letih socialistične gradnje pa je s pospešenim korakom hotel dobiti zamujeno. Delavski praznik nas nenehno spominja, da obudimo in pomagamo oživiti nekatere prizore iz naprednega delovanja naših starejših tovarišev iz predvojne dobe.

Kamorkoli bi stopili — na Jesenice, v Gorje, v Lesce, v Zasp, v Kropo ali pa kam drugam na Gorenjsko, povsod bi se srečali s takimi ljudmi. Toda čas beži in takšnih ljudi je vedno manj. Vendar pa jih je še nekaj med nami. Poiskali smo dva izmed njih, da bi nam pomagala razjasniti to in ono podrobno iz naše preteklosti.

VINKO TRIPLAT in JANEZ STRGOVŠEK v Lescah sta znana svobodarja, naprednjaka in aktivna udeleženca in organizatorja številnih manifestacij, zborov in pohodov proti nekdanjemu vladnemu režimu in nazadnjaštvu.

Vinko Triplat je bil rojen v Lescah 1907. leta. Izučil se je za mizarja in delal v Vižmarjih kot pomočnik ter v pivovarni Union in nato ostal eno leto brezposeln. Leta 1934 je prišel nazaj v Lesce in se zaposlil v Verigi. Tam se je takoj vključil v Svobodo, po njeni razpušitvi 1935. leta pa je postal član novo ustanovljene Vzemnosti. Drugi — Janez Strgovšek pa je začel politično delovati v Kropi, rojen pa je v Bohinjski Bistrici leta 1903, od koder se je v Kropo preselil vsa družina. Oče je bil čevljar, Janez pa se je izučil za kličavničarja. V Kropi je bil od 1927 do 1929 predsednik Svobode, ki je bila po zaslugi vodilnih ljudi izrazito levo usmerjena, zato so jo po večkratnih preiskavah in grožnjah razpustili. To je bil prvi takšen primer v Sloveniji. Tovariš Strgovšek je imel že takrat dobre stike s Stanetom Zagarjem na Dobravi. Po njegovih nasvetih se je umaknil iz Kropo in se naselil v Lescah. V tistih časih je bilo zaradi klerikalnega nasilja in diktature stanje v Kropi takšno, da se je izselilo več delav. aktivistov in revolucionarjev, med njimi Florijan Resman, Janez Ga-

# Krajši delovni čas!

## čas!

Po ulicah so valovile množice. Vme: so zaorala konjska kopita, po tleh so lrseli čevlji in ob hišah so odmevali klici demonstrantov in zamolkli udarci plačajih agentov.

Bilo je — kot opisuje zgodovina — na enem izmed delavskih zborov v predmestju Chicaga 1886. leta. Organizacija »vitezov dela« je imela med delavstvom veliko zaslombo. Glavno geslo je bilo — krajši delovni čas. Delali so tudi po 16 ur, a 14 ur so imeli delodajavci za navaden obvezen delovnik.

In potem? Bomba, smrad po smodniku, aretacije... Nato so se dogodki umirili... Stvar pa je še bolj tlela in že naslednji prvi maj je bil priča še enotnejše manifestacije delavcev...

Tako se je začel uveljavljati prvi maj kot dan delavskih zahtev. A te zahteve so bile takrat v glavnem za krajši delovni čas. Pod tem geslom je prvomajsko praznovanje dobivalo v svojih začetkih vse širši in globlji pomen.

## Novi časi, nove težnje

Transparenti z gesli so se zmeraj menjavali skladno z zahtevami delavskega gibanja. Krajši delovni čas! Višje plače! Dol z vojno! Dajte nam dela in kruha... Tako in podobna so bila gesla. Zadnja leta pa so se ta marsikje močno združevala in z zahtevami po miru in sožitju med narodi, z obsojanjem raketnega in jedrskega oboroževanja itd.

Novi časi, nove razmere, nove zahteve! In vendar je prvomajsko geslo izpred 78 let še danes aktualno. Kdo ne bi bil za krajši delovnik? Seveda če se prav toliko zasluži in naredi! To je težnja, ki nikoli ne bo imela dokončnega cilja. A uresničljiva je zlasti pri nas, ko je v ospredju vse pozornosti in naporov samo človek in njegove potrebe. Zato so te težnje dobile svoje mesto tudi v naši novi ustavi. Tam se določajo možnosti 42-urnega tedna. Toda to so le nakazane možnosti. Treba je šele ustvariti pogoje za to. Tako je čeljar tovariš Kardelj, ko je obrazložil predlog ustave.

Ti pogoji so v zagotavljanju nezmanjšane delovne uspeha in seveda tudi dohodkov. A pot do

## Dva dni prosto

Za to so se dokončno zmenili in tudi pripravili vse potrebno v obratu martinarne na Jesenicah. Prav zdaj — po prvomajskih praznikih bodo začeli uveljavljati to novost. Okrog 600 delavcev bo tega deležno. Delo mora teči neprestano — tudi ob nedeljah. Zato so se zmenili za 6 dni dela po 8 ur in nato dva dni prosto. Prosti dnevi se bodo pomikali naprej po koledarju, najprej na primer nedelja in ponedeljek, drugič ponedeljek in torek, tretjič torek in sredo itd. Odpadlo bo pojmovanje »nedeljske sihte« in tako imenovano »sobotno« in »nedeljsko« razpoloženje. Da so prišli do tega, je bilo mnogo razprav, posvetovanj, pa

lega — boljša organizacija dela, avtomatizacija, znanstvene in raziskovalne službe, specializacija proizvodnje...

Kakšni obeti se kažejo v naših kolektivih? Pogledali smo sem in tja in...

## Prvi „ilegalci“

Tako bi upravičeno dejali: Organizatorjem sedemurnega delavnika v Gorenjski predlinici v Skofji Loki. Ze 6 let imajo ta sistem in delavke pravi-

jo, da sploh ne bi hoteli ves delati po starem. Nočna izmena je bila zmeraj manj uspešna in delavke so se je izogibale. To je bil tudi vzrok, da so začeli o tem razpravljati in iskati rešitve. Vse tri izmene so skrajšali na skupnih 21 ur. Tri ostale ure, in to ponoči, pa koristijo za pripravo dela, za pregled strojev, za mazanje, za pripravo surovin itd., tako da nato stroji brezhibno tečejo 21 ur. In uspeh je bil nepričakovan — proizvodnja ob istih strojih in delavcih je bila še večja kot prej. Toda to so začeli v času, ko še ni bilo nikjer slišati o skrajševanju delovnega časa. Vsi predpisi, socialno zavarovanje in drugi organi so to preganjali in nekaj časa so imeli to organizacijo za »ilegalno«.

## Prepiri pri vratih

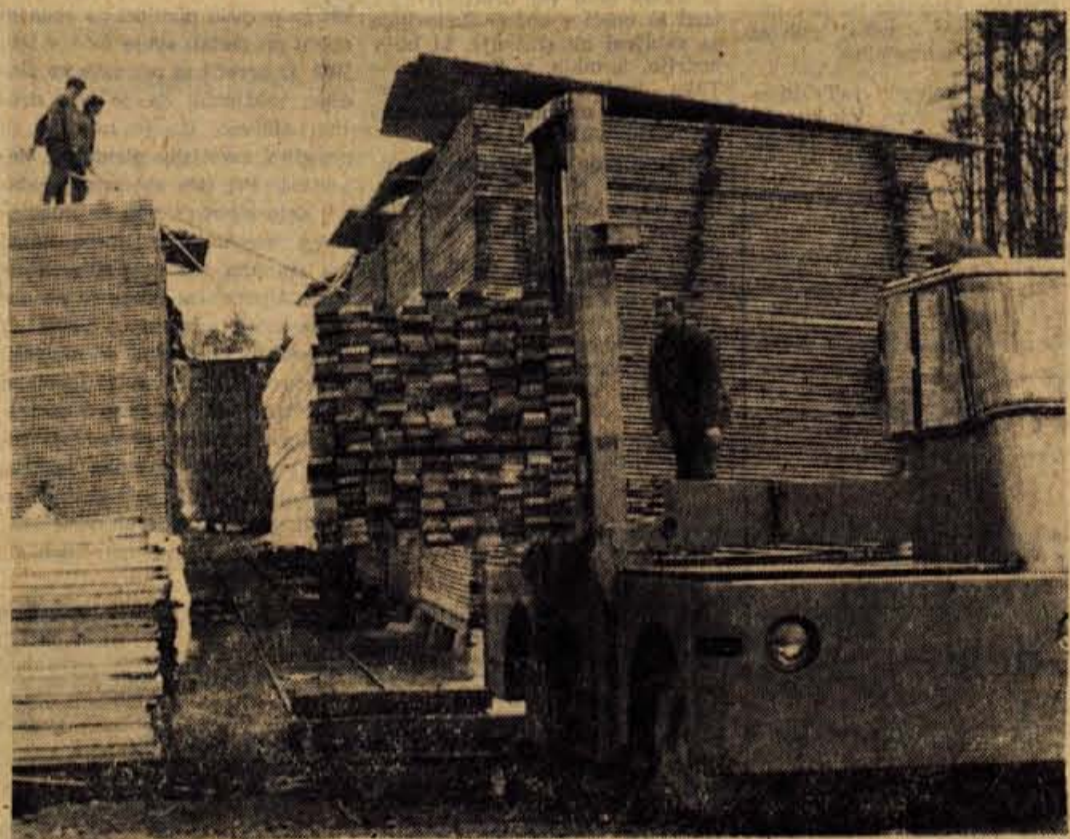
Prej smo se zmeraj prepirali pred vratnicami, eni so javno ali na skrivaj hoteli domov, mi pa jih nismo smeli pustiti...

Tako je povedal eden izmed organizatorjev v tovarni Veriga, ko je tolmučil, kako je bilo tam prej, ko nikomur niso smeli priznati manj kot 8 ur dela. Toda v ročni kovačnici, kjer se delavci močno potijo zaradi težkega dela in od vročine, tam nihče ne ve za juvanka, ki bi vzdržal 8 ur. Niti sedem! Menjajo se in počivajo. Zato so jim že priznali, da smejo zapustiti delo uro prej. Toda »uro« tega niso smeli priznati in niti vra ar jih ni amel pustiti domov. Dobro leto od tega pa so tudi to uredili. Nihče ne bo prisiljen, kdaj bi bila možnost, da bi tudi po drugih oddelkih uvedli zmanjšani delovni čas, o tem se niso razpravljali. Samo za največje delo so to uredili in ostali deli kolektiva je to priznal z vsem razumevanjem.

## Kolektiv naj presodi

Tudi v kranjskih kolektivih je bilo zadnja leta slišati o teh težnjah. Toda delavci so pravilno razumeli, da je treba ob tem najprej zagotoviti nezmanjšano proizvodnjo in nezmanjšano dohodke. Na eni izmed zadnjih sedemurnih odborov »Savi« je bilo mnogo govora o tem. Toda nihče ni mogel zagotoviti nezmanjšane proizvodnje. Zadolžili so službo za organizacijo proizvodnje, da pravi podatke, da pregleda morebitne možnosti. Med delavci je namreč ta stvar precej živa in tudi prepričan je, da bi se dalo z boljšo organizacijo in podobnimi prijemi zagotoviti enako proizvodnjo. Ko bodo imeli vse podatke in jasnejše pokazatelje, bodo dali stvar v širši pretek kolektivu samemu. Ta naj odloči. Tako se uveljavljajo nekdanja prvomajška gesla. Delavce je postal gospodar strojev, sredstev za proizvodnjo in njemu so namenjene vse dobrine. Zato ni bistven čas dela, marveč le uspeh. In naš vsakoletni praznik dela bo gotovo pokazal nove uspehe v teh letih.

KAREL MAKUC



Današnja tehnika vse bolj nadomešča delovne roke in daje velike možnosti za povečevanje delovne storilnosti



Na Jesenicah so pred kratkim pričeli z začetnimi deli gradnje bencinske črpalnice

„Sadje-zelenjava“  
Ljubljana - obrat  
„AGRARIA“ K R A N J

iskreno čestitata vsem svojim odjemavcem za delavski praznik 1. maj

# Zrno do zrna - pogača kamen do kamna - palača



## „Tišina! Snemanje!“

In potem se miši samo še brneje kamere in igrače. Vsi ostali, in teh je običajno največ, so tihi, čeprav je v tistem trenutku vsak najbolj zatopljen v svoje delo. Podobno je tudi drugod. V tovarni, za plugom na njivi, na gradbišču...

Med delom ni časa za klepet, za nepotrebno govorjenje. Mnogokrat se nam zdi, da so vsi nestrpni, ker komaj čakajo, ko si bodo dali duška ob likofu.

Podobno je tudi ob prazniku do praznika — od 1. do 1. maja. Vsak dan delo! Za večino največkrat molčeno. Zidar prepleta nitko do opeke, tkavka prepleta nitko z nitko in podobno. Nikjer posebneza hrupa. Pravo razpoloženje, pies in pesem se razpohtijo šele ob prazniku dela, ko se sleherni delovni človek s ponosom ozre v enoletno preteklost in se veselil svojih delovnih uspehov ter na novih temeljih delovnih zmag že kaže načrte za prihodnost.

Za spremembo v primerjavi z zapisi ob prejšnjih praznikih dela, tokrat ne bi pisali samo o enoletnem delovnem uspehu tega ali onega delovnega kolektiva. Skušali bomo vsaj bežno in v glavnem prikazati vse tisto, kar so po osvoboditvi ustvarile delovne roke na Gorenjskem.

nih ur so prebivalci žrtvovali za obnovo. Kronika s takimi podatki je zlasti skrbno urejena za prva poveljna leta.

Ze leta 1947 so Jeseničani za obnovo porabili 8.665 ur. Prve akcije so bile skromnejše in pravo delo se je začelo šele v naslednjih letih. Naslednje leto so prebivalci Jesenice opravili že 65.730 prostovoljnih delovnih ur, leta 1949 72.451, leta 1950 pa je 5.074 Jeseničanov opravilo 157.368 prostovoljnih delovnih ur. Stevilke so precej velike in kolikšne bi šele lahko bile, če bi lahko zbrali podatke tudi iz vseh drugih predelov Gorenjske.

## Dve podobi

V komaj dobrih dvajsetih letih se je Gorenjska povsem spremenila. Mesta in vasi imajo povsem drugačno podobo, kot so jo imela ob zlomu stare Jugoslavije. S sliko, ki prikazuje novo Gorenjsko, smo ponazorili samo nekaj novih objektov. Podobnih novosti pa je še mnogo. Prostor nam ne dopušča, da bi prikazali vsaj vse pomembnejše nove objekte, kaj šele številne manjše novosti. Nekaj pomembnejših novih objektov pa bomo skušali vsaj našteti.

**OBČINA TRZIC:** Zdravstveni dom, kopalnice, tovarna pil „Triglava“, pekarna, novi obrat Peko, vodovod Kovor.

**OBČINA JESENICE:** največ novih objektov je vselakor v Železniki (valjarna 2400, kavparji itd.), železniška postaja, banka, predelovalni obrati, šola, avtobusna postaja, kopalnice, elektrarna. Moste, mostova čez Savo na Javorniku, motel v Kranjski gori, žičnica in dom na Vitrancu, Prisank v Kr. gori, zdravstveni dom v Kr. gori, kulturni dom na Hruštel, elektrifikacija železniške postaje, 80-metrška skakalnica v Planici, umetno drsišče na Jesenicah itd.

**OBČINA KRANJ:** šoli „Lutefjana Seljaka“ in „Staneča Zagarja“, delavski dom, občinski poslovni prostori, most čez Kokro in Savo, tekstilna šola, žičnica in dom na Kravcu, zdravstveni dom, gasilski dom in pekarna, avtobusna postaja, kino Center, stadion Mladost, podjetji Planika in Kovinar,

## Obnavljanje

Čez dve leti bo minilo dvajset let, odkar je počila zadnja puška. Takrat so zaplapolali transparenti: „Zivela svoboda!“ In val veselja ob zmagovalstvu se še ni polegel, ko so delovne roke že zavihale krampe in lopate. Zato se je nekajletno obdobje obnavljanja in odstranjevanja ruševin. Nekaj let so na raznih delovnih akcijah odmevale udarniške pesmi, ki so prihajale iz grl mladih in starejših.

V prvem povojnem obdobju torej še nismo smeli misliti na gradnjo novih objektov, vsaj večjih ne. Utrditi in organizirati smo morali najprej obstoječo industrijo in jo obnoviti.

V mnogih naseljih na Gorenjskem sedaj z zadovoljstvom brskamo po dokumentih, koliko prostovolj-

## novi delovni prostori Tekstilindusa in Save, kegljišče itd.

**OBČINA RADOVLJICA:** pošta, avtobusna postaja in klavnica v Radovljici, novi poslovni enoti Iskre v Otočah in v Lipnici, Elan, Cokla, novi prostori Plamena, Kemične tovarne Podnart, Verige, Sukna, Vezenin, zdravstveni dom in mladinski dom v Bohinju, silos v Lesah, ureditev blejskega gradu, šola Gorje itd.

**OBČINA ŠKOFJA LOKA:** zdravstveni domovi, avtobusna postaja, obrat Iskre v Železnikih (Niko), LTH, MLIP Češnjica, šola na Trahi, dom pod Planino v Trebju, razširitev Jelovice, Gorenjske predilnice, kopalnica itd.

## nove objekte, ki so sedaj v gradnji.

**TRZISKA OBČINA:** poslovni prostori gradbenega podjetja, šola, ljubljenska cesta, razširitev BPT in tovarne kos in srpov.

**JESENISKA OBČINA:** šola Dovoje-Mojstrana, Beliško polje (železarna), zdravstveni dom, športni park, železniški podvoz na Jesenicah, kulturni dom na Javorniku.

**KRANJSKA OBČINA:** porodnišnica, banka, dom na Smarjetni gori, šola v Senčurju, športni stadion, zimsko kopalnice, razširitev Iskre itd.

**RADOVLJIŠKA OBČINA:** žičnica in hotel na Vogel, trgovski center v Radovljici, novi prostori UKO v Kropi itd.

## In kaj je v gradnji?

Vsi naštetih novi objekti so v glavnem nastali po letu 1950, največ izmed teh pa v zadnji mandatni dobi sedanjih občinskih ljudskih odborov. V kako hitrem razvoju je bil porast gradenj, zlasti v zadnjem času, dobimo toliko jasnejšo sliko, če naštejemo še

## Naštevjanja še ni konec

In sedaj še nekaj združenih podatkov. V letih po osvoboditvi je bilo zgrajenih še nešteto združenih domov, kulturnih in drugih domov, ustanovljene so bile številne kulturne institucije (muzeji, delavske univerze, razne

## Obračun

Po vsem tem naštevjanju se lahko samo še vprašamo, ali je sploh možno naštetih res vse, kar je novega na Gorenjskem v zadnjih osemnajstih letih. Zdi se mi, da bi bila takšna naloga pretežka za slehernega. Račun, čeprav brez neznank, skoraj nima točne rešitve. In če bi hoteli pod vsem tem potegniti črto, si lahko samo predstavljamo, koliko milijard delovnih ur in milijard dinarjev smo že lahko vložili v vse tisto, kar imamo, čeprav doslej novih stanovanj oziroma stanovanjskih blokov sploh nismo omenili. Gre za pozabljivost ali za namerano pomoč? Težko je odgovoriti na vprašanje. Naše človeške navede so res mnogokrat presenetljive. Kdor nima stanovanja, je največji revež na svetu. In ko ga dobi, kaj kmalu pozabi na nekdanje ubojstvo. Hvaličnost je mnogokrat preveč kratkotrajna.

Morda smo sploh pozabili, kaj vse smo že zgradili in dobili novega v zadnjih letih? Saj to ne more biti pozabljivo! In zakaj potem vedno nezadovoljstvo, češ da tega ni, onega manjka, nihče se ne zmeni za nas in podobno. Končno pa je prav, da je tako, čeprav bi morali večkrat vendarle upoštevati vse tisto, kar že imamo bolj, kot smo doslej. Dokler bo obstajalo upravičeno nezadovoljstvo, vedno lahko pričakujemo nekaj boljšega, seveda če bomo pripravljani tudi v prihodnje delati tako, kot smo doslej. Če želimo za novim pa so nenehne, in kljub temu da imamo vsega vedno več, imamo tudi želja vedno več. Pridnost, potrpežljivost in tudi pregovor našega zapisa pa nam dajejo zagotovilo za še večje dosežke, za še lepše življenje, ki si ga ohi 1. maja vsi še posebno želimo.

B. F.

**afera nine**

»Pa vendar ne smeja dovoliti, da pride do umora!«

»Nobenega umora ne bo. Romberg jim bo izročil fotografijo. Saj vendar ni bedak.« sem odgovoril pa sam nisem verjel svojim besedam — in prav tako ne Nina.

Nastal je vihar. V drevsih Cecilijinega drevoreda je orglalo in na Reni sem videl valove. Pisano listje je zaplesalo balet duhov. Pred vilo je stal avtomobil. Zapeljal sem v garažo. Nina je obsedela v avtomobilu. Izstopila je šele, ko sem izstopil tudi jaz. V garaži je bila tema. Zadel sem se ob njo in jo objel. Njeno lice se je dotikalo mojega, tesno sva bila objeta, drug zraven drugega. Tako sva poslušala vihar, ki je divjal zunaj in škripanje velike veje.

»Jutri, ob treh na ladji, je zašepetala Nina. »Spet mora na todišče in imel boš čas. Najela bom taksi.«

»Prišel bom.«

»Razmišljala bom o tem, Robert... razmišljala, do jutri ob treh popoldne. Vselej.«

»Tudi jaz.«

»Nikar ne glej več v moje okno.«

»Pa moram.«

»Če... če bom luč ugasiła, misli name.« je zašepetala. Jaz bom mislila nate, ves čas.

Poljubil sem ji roko.

»Ljubim te,« je rekla.

»Ker sem strahopeten.«

»Lahko noč, strahopetec...« Naglo je odšla v park. Sledil sem ji. V trenutku, ko sem hotel zapreti vrata garaže, sem zaslišal glas doktorja Zorna: »Dober večer, milostljiva gospa.«

Stal je na pešeni stezi, pet metrov vstran, majhna, koščena senca. »Slišala sva avtomobil in gospod Brummer me je poprosil, naj vam stopim nasproti. Govoril bi rad z vami.« Zorn je iztegnil prst. »Tudi z vami, gospod Holden.«

Zaprli sem vrata in vsi trije smo odšli proti vili. Med hojo sem pogledal Ninino dlan. Doktor Zorn je dejal: »Slabo vreme se bliža.« Nihče mu ni odgovoril.

»Kako prosim, milostljiva gospa?«

»Ničesar nisem rekla, gospod doktor.«

»Oh, oprostite. V tem viharju tako slabo slišimo...«

Julius Maria Brummer je sedel na robu belo prebarvane Miline železne postelje, ko smo vstopili v majhno sobo, ki je ležala poleg kuhinje. Stara kuharica je ležala na hrbtu. Videti je bila strašna: obraz je bil siv in prepoten, ustnice modrikaste, roke je prižemala k telesu. Dihala je v kratkih, rahlih sunkih. Lica so ji upadla. Mila je vzela iz ust zobno protezo, ležala je v kozarcu z vodo.

Julius Brummer je starki pravkar pozorno brisal čelo z belim svilenim robcem. Obnašal se je kakor sin, hudo zaskrbljen za svojo mater.

»Tukaj sta! Mila je planila pokonci. Hripavo je zaklicala: »Kaj je, milostna gospa? Kaj je z otrokom?«

»Mickey je že doma, Mila.« Nina je pohitela k postelji. Pogladila je Milo po upadlih licih. »Pred desetimi minutami se je vrnila, videla sva jo, gospod Holden in jaz.«

Mila je omahnila na blazino. Jokala je pa se hkrati smejala. Medtem se je kar davila med kolcanjem in prižemala dlani k telesu. »In je zdrava? Ji nič ne manjka?«

»Prav nič, Mila.« Nina je pogledala svojega moža in mu rekla glasno, naravnost v obraz: »Dva moška sta jo odpeljala v avtomobilu. Pripeljati sta jo hotela domov. Potem se je avtomobil pokvaril. Tako dolgo so ga popravljali.«

»Ježšmarija, kolikokrat sem že rekla Mickey, da ne sme z nikomer! Kako se vam zdi, milostni gospod, tako velika punca pa tako nora! Torej, po meni nima tega!«

Obraz Juliusa Brummerja je bil poln prirčne neznosti in do brote. Mehko je dejal: »Otroci so otroci. Zahvalimo se bogu, da se je vse tako dobro izteklo.« Blago je pogledal Nino: »Tudi tebi se zahvaljujem, draga.«

»Čemu?« Spregovorila je revskaje, tako da je skoraj ni bilo razumeti.

»Zato, ker si se takoj odpeljala k staršem.« Sklonil se je in ji poljubil dlan. »Prepričan sem, da so se razveselili, ker si sočustvovala z njimi.«

»Zelo,« je rekla Nina. Oči je na pol zatisnila in ga opazovala kakor gledamo nekaj gnusnega, toda Brummer se je le nasmehnil in prikimal: »Vidiš.« Takoj zatem se je obrnil k meni: »Tudi vam se zahvaljujem. Lepo je, če vemo, da se lahko na nekoga zanesemo.«

Mila je nenadoma pričela loviti sapo in glasno zastokala.

»Moja revica...« Nina se je nagnila nadno.

»Saj mi gre že bolje. Je le razburjenje. Bom jutri lahko zasneljivo napravila srnin hrbet, milostna gospa.«

Brummer je vstal. Roke je prekrizal na hrbtu. Govoril je z do brohotnim glasom. »To, kar potrebuješ, je počitek, moja stara. In to takoj.«

»Saj vendar ne morem proč od tod...«

»In čemu ne? Če ima kdo pravico do počitka, si to tili.«

»Ne, vi, milostni gospod!«

»Mlajši sem. Tega sploh ne moremo primerjati. Pri nas si doživela že dovolj razburjenja. Tako ne gre več dalje.«

»Usmiljena mati božja, kam neki naj pojdem?«

»Le poslušaj, moja dobra Mila. Pri nas si že enajst let. Zvesto in vdano si nam služila, nam kuhala in skrbela za nas. V moji hiši si zbolela.«

»Toda nel.«

»Da, pač.« Pogledal je k madoni, oljnemu odtisu, ki je visel nad železno posteljo. »Krivdo čutim, da, hudo krivdo.«

»Nikar vendar, milostni gospod, saj ste zmešanil!«

»Vem, da mi oporekaš le, ker si dostojna. Vem, kako rada bi si odpočila.«

»Mila govori slabo nemščino, na to vnovič opozarjamo (op. prev.).«



# Sava

tovarna gumijevih izdelkov

**KRANJ**

Vsem delovnim kolektivom in ostalim občanom čestita za 1. maj Sava Kranj, tovarna gumijevih izdelkov



in želi prijeten oddih s kvalitetnimi ležalnimi blazinami

## Zavarovalnica

**KRANJ**

zavarujemo: požar, vlom, steklo, točo, živino, avto kasko, avto jamstvo, regres, civilno odgovornost, lom strojev, montažo, garancijo, gradbeno dejavnost, transport, nezgode, življenje.

Ob 1. maju iskrene čestitke

## Lesna industrija

Kranj — Partizanska cesta 26



Obrati v Kranju, Preddvoru, Britofu, Cerkljah nudi gradbenim podjetjem, šolam, ustanovam, gostinskim podjetjem kakor tudi ostalim cenjenim odjemavcem svoje izdelke: rezan les, ladijski pod, embalažo, rolete vseh vrst, platnene in drvonitne zavese, notranjo šolsko opremo in vrtno garniture. Opravljamo tudi uslužnostni razrez lesa. Priporočamo se za cenjena naročila. Vsem našim poslovnim prijateljem in vsem delovnim ljudem prvomajski pozdrav.

## Gorenjska oblačilnica

**KRANJ**

čestita vsem cenjenim odjemavcem za mednarodni praznik dela 1. maj

Splošno gradbeno podjetje

## PROJEKT

direkcija

**KRANJ**

pošilja ob delavskem prazniku 1. maju iskrene čestitke delovnemu ljudstvu

Trgovsko podjetje

## Kurivo

**KRANJ**

Kolektiv »Kuriva« Kranj čestita svojim cenjenim odjemavcem za 1. maj in priporoča pravočasno nabavo ogreva. Obenem se priporoča za odjem gradbenega materiala.

## Vina Kranj

podjetje z alkoholnimi in brezalkoholnimi pijačami vseh vrst

**KRANJ, Mladinska 2**

čestita vsem svojim odjemavcem za delavski praznik 1. maj

## Komunalno podjetje

## Radovljica

vsem poslovnim prijateljem, delovnemu ljudstvu

čestita za praznik

dela 1. maj

## Tovarna lepenke - Tržič

izdeluje belo lesovinsko lepenko v priznani najboljši kvaliteti

Vsem delovnim ljudem  
čestitamo za praznik dela

## Tržiška tovarna kos in srpov - Tržič

čestita ob prazniku delovnega  
ljudstva - 1. maju vsem delovnim ljudem!

## Tobačna tovarna Ljubljana

Odlična kvaliteta, sodobno pakiranje, popularna cena - 20 kosov 60 dinarjev - to je cigareta ABC

Ob 1. maju  
vsem delovnim ljudem  
iskrene  
čestitke!

# Komunalni servis Kranj



čestita za praznik  
dela - 1. maj  
vsem poslovnim  
prijateljem in  
vsemu delovne  
mu ljudstvu

## Knjigarna

**SIMON**

**JENKO**

**Kranj**

DZS poslovna enota KNJIGARNA "SIMON JENKO", KRANJ bo imela v času od 29. aprila dalje VELIKO RAZPRODAJO LEPOSLOVNIH, ZNANSTVENIH IN STROKOVNIH KNJIG po znatno nižanih cenah. Obiščite našo knjigarno in si oglejte veliko zalogo knjig, neobvezno do nakupa.

Vsem cenjenim odjemavcem čestitamo za praznik dela in jim želimo še mnogo delovnih uspehov!

## Projektivno podjetje Kranj

Vsem delovnim ljudem ob mednarodnem prazniku dela iskrene čestitke!

Iskrene čestitke ob 1. maju!

## Zavod za stanovanjsko in komunalno izgradnjo Kranj

Obveščamo vse investitorje, da izvajamo gradbeno nadzorstvo nad vsemi vrstami gradenj strokovno in solidno. Po potrebi prevzamemo tudi investitorstvo.



## Tovarna usnja Standard Kranj

proizvaja priznano kvalitetno podplatno usnje kakor: aggo, fleks, komerc-zgornje usnje: goveji, telečji, juneči boks v plastični in klasični izvedbi in poželjnih niansah — kemični izdelki za čevljarsko industrijo, politure, apreture, voske in lepila. Delovni kolektiv čestita svojim cenjenim odjemavcem k prazniku dela.

Rokomet Republiška liga (zahod) — moški

Krim : Tržič 17 : 19 (11 : 9)

Ljubljana, 28. aprila — Igrišče Krima. Gledavcev okoli 150. Sodnik Kastelic iz Ljubljane.

Mladost : Piran 41:16 (19:10)

Kranj, 28. aprila — Z današnjim rezultatom z 41:16 (19:10) so igralci Mladosti dosegli drugo najvišjo zmago med vsemi moštvi v republiški ligi v letošnji sezoni. S tako igro, kot so jo pokazali danes, bi se lahko borili za prvaka Slovenije, ne pa za obstanek v ligi, kot se sicer. Igra nas je povsem spominjala na njihovo igro pred tremi leti, ko so bili prav zaradi hitre in zares požrtovalne igre med najboljšimi moštvi v Sloveniji. Tako hitre in fair tekme namreč v Kranju že dolgo nismo videli in so Kranjčani prav zaradi tega (in seveda zaradi visoke zmage) izredno zadovoljni več kot 300 gledavcev. Današnja hitra in preprosta igra je najlepši dokaz, da najhite zmagujejo tista moštva, ki imajo najhitrejšega igralca. Kljub katastrofalnemu porazu pa moramo mlade igralce Pirana vseeno pohvaliti, saj so se borili požrtovalno vse do zadnjega sodnikovega žvižga in so se pokazali v zelo lepi luči, zakaj športno znajo prenesti tudi tako visok poraz in priznati premoč sotekmovca.

Vsekakor pa je tako visoka zmaga Kranjčanov prav gotovo posledica odličnega začetka, saj so že v 4. minuti vodili z 8:1. Ta odlični uvod jim je dal še več elana, in so s tako igro zlasti v drugi polovici drugega polčasa — nasuli Piranu toliko golov, da je bila ob koncu razlika 25 golov v korist domačinov.

MLADOST — Cebulj, Krampf 9, Poljka 1, Sotelišek 4, Bevk 4, Bašar 4, Ankele 9, Zun 4, Arh 6, Jaklič, Sumi; PIRAN — Fujan, Orač 4, Slapernik 2, Rozman 7, Brezovec 2, Vidmar 1, Černe, Kolšek in Fuks. — Sodnik Nikola Savčič iz Ljubljane je srečanje vodil odlično. — J. Javornik

Savica : Duplje 10:35

SAVICA — Peteh, Humar 2, Pernel, Hrovat 1, Sušteršič 1, Malovrh, Parteli 3, Stare 3, Jezza; DUPLJE — Rakovec, Jeruc 9, Kenda 8, L. Boncelj 7, Vrtač 4, Grašič II 4, Grašič I 1, S. Boncelj 1, Konjar, M. Boncelj 1. — Sodil je Sparovec iz Kranja.

Košarka Republiška liga

LJUBLJANA : TRIGLAV 66:74 (31:34)

Ljubljana, 28. aprila — V drugem kolu republiške košarkarske lige je Triglav danes gostoval v Ljubljani, kjer je premagal domačo Ljubljano s 74:66 (34:31). TRIGLAV: Rus II 24, Belehar I 15, Stružnik 14, Bohinec 6, Rus I 5, Klavara I 4, Belehar II 3, Klavara II 2, Lampret; prosti meta 36:17. — LJUBLJANA: Končić 20, Perhaj 18, Persin 13, Kočar 9, Lajčevič 4, Milošević 2, Klavžan, Jernejčič; prosti meti 34:20. — Dobro sta sodila Bolka iz Ljubljane in Zule iz Domžal.

Prve minute so pripadle domačinom, ki so kmalu povedli z 11:5. Kranjčani so v naslednjih štirih minutah izenačili (15:15), nato pa so spet Ljubljanci prišli na čelo prednosti in v 14. minuti vodili že s 27:20. Tedaj so se triglavani le nekoliko zbrali in z učinkovitejšo igro v napadu do odmora prišli za 3 koše v vodstvo.

Začetek drugega polčasa je bil podoben prvemu. Spet so bili domači tisti, ki so uspešneje začeli

KRIM: Gužina, Jankovič 4, Dostal I, Mulej I, Bivnik 2, Strukelj 8, Usenik, Rupnik 1, Kos.

TRŽIČ: Laibacher, Vidovič 5, Hladnik 6, Gros 3, Jakšič 4, Teran, Godnov 1, Ude, Dolžan, Knific, Dolhar.

Tržičani so danes povsem zasluženo premagali domačine, ki so veljali za favorite tega srečanja. Zelja Krima, da bi osvojil naslov vice-šampiona je s tem onemogočena, kajti v današnji tekmi so igrali Tržičani tehnično in taktično veliko bolje. Prvi napad domačinov je zaustavil danes odlični vratar gostov, v protinapadu pa je Hladnik zadel vratnico. Naslednji napad Krima se je končal z zogo v mreži Tržičanov. V šesti minuti je Strukelj povečal vodstvo na 2:0. S strelom Jakšiča in Godnova pa je bil rezultat kmalu izenačen. Igra se je v tem delu nekoliko umirila, vendar so napadali Tržičani vse večkrat streljali na gol krimovcev. Ta prednost se je končala z Vidovičevim golom, s katerim so gostje prvič povedli. Pri rezultatu 5:3 so Tržičani nekoliko popustili, kar so izkoristili krimovci in rezultat vse bolj večali v svojo korist. Tudi prvi gol po odmoru so dosegli domačini. Takoj nato pa so igralci Tržiča zaigrali kot preprojeni, izenačili rezultat in nato še povedli. V tem delu se je odlično vratar Laibacher, ki je obranil celo sedemmetrovko.

Ta zmaga je največji uspeh mlade rokometne ekipe Tržiča.

Pohvaliti moramo prav vse igralce in tudi mnogoštevilni gledavci so s svojim hrupnim bodrenjem pripomogli k zmagi. — Kosmač

Iskra : Olimpija 10:26 (6:7)

Kranj, 28. aprila — Iskra, ki je sprejela v goste igralce ljubljanske Olimpije, se je danes predstavila kot zelo dobro moštvo. — Po prvem голу gostov so iskranji takoj izenačili, nato pa smo morali čakati celih 15 minut na spremembo rezultata. Prvi polčas je potekal v znamenju enakovredne igre, v drugem delu pa je Iskra znatno popustila in dovolila nasprotniku, da si je pridobil odločilno (celo visoko) prednost.

Moštvo Olimpije, ki je veljalo za favorita današnjega srečanja, je igralo zelo slabo in visoka zmaga ni realen prikaz dogodkov na igrišču. Iskra bi zaslužila nižji poraz, čeprav tokrat ni nastopil njen najboljši igralec, Blažič, ki je zaradi izključitve v prejšnjem kolu v kazenskem postopku. Resnici na ljubo pa moramo povedati, da tudi Olimpija tokrat ni nastopila popolna.

ISKRA — Fornazarič, Bartol, Hvasil 1, Korbar 2, Kajčič, Cufar 4, Ferfolja 3, Brezgar; OLIMPIJA — Marguč, Albrecht 1, Vojska 1, Sparemblek 5, Ovsenik 3, Globokar 4, Pavčič 3, Potočnik 3. — Sodnik Bergant iz Ljubljane je sodil zelo slabo in je igra potekala z mnogimi nepotrebnimi prekinjavami. — M. Juvan



Igravec Mladosti KRAMPF je včeraj pranskemu vratarju Fujanu zabil 9 golov. S takim skokom ga je prevaril pri drugem zadetku

Kegljanje

Republiško prvenstvo Steržaj ponovno prvak?

Kranj, 28. aprila — Na keglišču Triglava se je včeraj in danes nadaljevalo republiško prvenstvo posameznikov. V drugem kolu so nastopili boljši tekmovalci kot pred tednom dni, zato so bili tudi rezultati v povprečju precej boljši, doseženih pa je bilo tudi nekaj odličnih števil.

Včeraj sta navdušila lanski prvak Stržaj z 932 keglij ter Kranjčan Martelanc, ki je podrl 923 kegjev. Zal Martelancu v drugem nastupu danes ni šlo tako od rok zaradi poškodbe kolena. Podrl je 850 kegjev in je tako trenutno na tretjem mestu. Pred njim je Jeseničan Slibar, ki se je še posebejno odlikoval danes z izvrstnim izidom 921, pa tudi včeraj je bil zelo dober, ko je podrl 887 kegjev.

Na drugem mestu je trenutno Grom, najboljši tekmovalcev prevega dela. Do zaključka redkejšje se ni nastopilo 6 tekmovalcev, med njimi tudi največji favoriti za prvo mesto Stržaj, ki mora za osvojitve naslova prvaka podreti 877 kegjev.

Trenutno vrsti red: Slibar 1808, Grom 1778, Martelanc 1773, Mlakar 1767, Pečar 1706, Grobljak 1699, Praprotnik 1695, Hren 1694, Jereb 1687, Marinček 1684, Kavčič 1684 kegjev itd. — L. S.

Nogomet Prvenstveno srečanje slovenske lige

Samo še štiri točke prednosti

TRIGLAV : SLOVAN 0:0

Kranj, 28. aprila — Od današnje prvenstvene tekme med vodečim Triglavom in solidnim Slovanom smo pričakovali mnogo več, kot pa smo potem videli. — Obe moštvi sta pokazali zelo slab nogomet in kaj več kot točko nobeden izmed nasprotnikov ni zaslužil. — TRIGLAV: Vagaja, Brezar, Stular, Jerman, Perkovič, Norčič, Gošte, Verbič, Bajželj, Ugrica, Binkovski. — SLOVAN: Mozetič, Udovič, Radovan, Limo, Oplotnik, Virant, Petočnik, Potrata, Kitič, Nikolič. — Ne najbolje je sodil Blekač iz Soštanja.

V prvem polčasu smo videli le dve akciji, ki sta se končali s strelom na gol, sicer pa se je dvoboj odvijal na sredini in smo

imeli izredno šanso gostje. Gola se je ubranil Brezar, ki se je znašel na vratarjevem mestu. — Triglavani so danes nastopili brez kaznovanega Verbiča I v obrambi. Mladinci — Triglav : Slovan 2:2

Zadnje športne vesti

- NOGOMET Ilirija : Zeleničar 1:1 Svoboda : Sobota 4:1 Rudar (T) : Rudar (V) 2:2 Celje : Gorica 2:2 Ljubljana : Kladivar 3:0 Delamaris : Krim 2:1 Triglav : Slovan 0:0 Vrstni red — Triglav 33, Ljubljana 29, Rudar (T) 23, Slovan 21, Svoboda 20, Kladivar 20, Zeleničar 19, Krim 17, Gorica 16, Delamaris 16, Sobota 14, Ilirija 11, Rudar (V) 6.

II. liga — zahod Olimpija : Slavonija 0:1 Maribor : Rudar 7: 0

ODBOJKA JESENICE : ZORIS 3:2 Jesenice, 28. aprila — Včeraj popoldne je bila pod Mežakljo prva odbojkarška tekma v letošnji sezoni. V okviru I. republiške lige sta se pomerili moštvi Jesenic in Zorisa iz Ruš. S 3:2 (15:5, 7:15, 15:5, 15:11) so tekmo odločili v svojo korist domačini. — U. TRIGLAV : KAMNIK 3:2

KOSARKA JESENICE : NOVO MESTO 69:45 SKOFJA LOKA : NANOS 75:73 ZLATO POLJE : GIMNAZIJA 58:45

mali oglasi • mali oglasi

prodam Prodaj dobro ohranjeno ostružje za stavbo 15 x 5,5 m in štiri železne nosilce (traverze), dolge po 5,10 m. Bidovec, Zalog 7, Golnik 1518

Prodaj prašiča za zahal, težkega 120 kg. Vašca 10, Cerklje 1601 Pocenj prodaj motorno kolo "Wanderer". Ogled od 28. aprila dalje. Kranj, Gradnikova 2 1602

Moped colibr 03 v odličnem stanju prodaj. Cvenkel, Ljubno 26 1093

Prodaj 500 kg krompirja. Marija Berčič, Sr. Bitnje 39 1604

Prodaj kompresor in razpršilnico za brizganje barv, Kranj, Skofješka 46 1605

Pocenj prodaj radijski sprejemnik "Kosmaj". Plamoht, Stritarjeva 8, Kranj 1606

Prodaj globok otroški vozček. Kokrica 44 1605

Prodaj seno in oiavo ter krompir. Na novi garaži, Golnik 1608

Prodaj pšenično slamo. Kranj, Jezerska 44 1607

ostalo

Očala, pozabljena na Titovem trgu, dobite prav tam.

AMD Skofja Loka razpisuje redno delovno mesto hišnika (ce) v domu AMD, Prejemki po dopravnem, Ponedelje sprejema sekretar v trgovini "Peko". Razpis velja do popolnitve delovnega mesta 1504

Skladišče za pohištvo isčevo v Kranju. Interesenti naj se javijo v trgovini "Spada", Kranj 1503

Sprejemno hišnika za kulturni dom na Kokrici. Pogoji: veselje, delo v družbenih organizacijah in stanovanje za zamenjavo. Ponedelje sprejema predsednik krajevne skupnosti Franc Kopač, Kokrica 1504

Dotrpela je po dolgi in mučni boleznih v 86. letu starosti naša ljuba mama, babica in prababica

FRANJA JAMNIK roj. Bonač

Na njeni zadnji poti jo bomo spremlili v torek, dne 30. aprila 1963 ob 17. uri izpred križišča na pokopališču v Kranju.

Kranj, Ljubljana, Izola, Trogir, dne 28. aprila 1963

Zalujoči: hčerka Iva s pravnikinjo Tatjano, sinovi Vinko, Lojze Gustav, Danilo in hčerka Fani por. Korun z družinami, družine Korun in Knez

Veslanje

Pred prvomajsko regato na Bledu

Dvoboj osmercev

- BLED — 1. maja se bodo na Bledu zbrali vsi najboljši veslači iz vse države in se pomerili med seboj na prvi regati v letošnjem letu. Ze iz številnih prijav se vidi, da so se veslači iz zimo zelo resno pripravljali za novo veslaško sezono, ko jih čaka vrsta važnih mednarodnih srečanj.

Prvomajska regata je prva in obenem tudi zadnja pregledna regata za izbor državne reprezentance za troboj veslaških reprezentance Nemčije, Avstrije in Jugoslavije, ki bo meseca junija na Bledu. Dobra uvrstitve na tej regati pa bo važna tudi zaradi tega, ker bodo na osnovi doseženih rezultatov podelili najboljšim veslačem športne stipendije. Kot doslej kaže, se bodo regate udeležili veslači iz trinajstih klubov. Nekateri močnejši klubi se prijavili za nekatere discipline kar dva čolna, vseh skupaj pa bo teknovalo 158 veslačev.



Blejski osmerek se bo v sredo sv svojih vodah spet pomeril za prestiz z Mornarjevim

kor v disciplini brez krmarja in osmerca. V četvercu s krmarjem imata Mladost iz Zagreba in Mornar iz Splita prijavljena po dva čolna. Močno ekipo v tej disciplini ima tudi Argo iz Izole; v tej ekipi bodo nastopili odlični tekmovalci, ki so pravkar doslužili kadrovske rok v mornarici. Glavno besedo v četvercu brez krmarja bo imela prav gotovo Mladost iz Zagreba, ki bo teknovala z dvema ekipama, krepko pa bosta posegla vmes tudi Mornar in Krka iz Šibenika.

Najzanimivejša pa bo nedvomno borba osmercev, ki se je bodo udeležili tudi domačini. V tej disciplini so imeli Blejci do sedaj največ uspeha. Lani so na prvomajski regati zmagali. Tudi letos bodo skušali ponoviti svoj uspeh in se obenem oddolžiti Mornarju za lanskoletni poraz na državnem prvenstvu. Razen teh dveh osmercev bo nastopil še osmerek Mladosti in še ena ekipa Mornarja. Zelo zanimiva bo tudi borba dveh najboljših ekipistov — državnih prvakov Petermana in Saratliča,

ki služita kadrovske rok in sta trenutno člana Mornarja. Prvi je juniorski prvak, drugi pa seniorski. Peterman je bil lani član Blede. Za manjše discipline so prijavljeni prodveem manjši klubi, ki se bodo skušali preriniti med najboljše v državi.

- Zanimive bodo tudi borbe mladincev, ki bodo nastopali med tekmovalcem članov. Tekmovalci bodo na 1000 m dolgi prodaji. — P. Klavara

JADRANKA ■ n o v o

■ praktično

■ in udobno

31-34 Din 700 35-42 Din 900



Peko

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk«, Kranj, Koroška cesta 8 — Tekoči račun pri NE v Kranju 607-11-135 — Telefoni: glavni urednik 24-75, odgovorni urednik 21-90, uredništvo in uprava 24-37 — Letna naročilna lista znaša 1300 dinarjev, mesečna naročilna 110 dinarjev, posamezna številka 10 dinarjev, sobotna številka pa 20 dinarjev